DIN EN 16186-9:2026-12 (D)

Bahnanwendungen - Führerraum - Teil 9: Sichtbedingungen nach außen bei U-Bahnfahrzeugen; Deutsche Fassung EN 16186-9:2026

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort ... 6

1 Anwendungsbereich ... 7

2 Normative Verweisungen ... 7

3 Begriffe ... 7

4 Anthropometrische Daten des Fahrers ... 8
4.1 Allgemeines ... 8
4.2 Daten ... 8

5 Sicht nach vorn ... 10
5.1 Allgemeines ... 10
5.2 Anforderungen an die Sichtbedingungen nach vorn ... 11
5.2.1 Ziele ... 11
5.2.2 Allgemeines ... 11
5.2.3 Sichtbarkeit äußerer Signale ... 12
5.2.4 Sichtbarkeit der Kupplung ... 12
5.3 Anforderungen in Bezug auf die Frontscheibe und die seitliche Frontscheibe ... 12
5.3.1 Allgemeines ... 12
5.3.2 Vorrichtungen zum Reinigen der Frontscheibe ... 13
5.3.3 Blendschutz der Frontscheibe ... 13
5.3.4 Enteisung der Frontscheibe und Befreien von Beschlag ... 14
5.3.5 Enteisung der seitlichen Frontscheibe und Befreien von Beschlag ... 14
5.3.6 Reflektionsschutz ... 14

6 Sicht nach hinten ... 14

7 Sicht zur Seite ... 15

Anhang A (informativ) Bezugsflächen für die Sicht nach vorn ... 16
A.1 Aus sitzender Position ... 16
A.2 Aus stehender Position ... 17

Anhang B (informativ) Referenzaugenpunkte für die Sicht nach vorn — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz ... 19

Literaturhinweise ... 20

Bilder

Bild 1 — Hauptmaße des Körpers ... 9

Bild 2 — Weitere Körpermaße ... 10

Bild 3 — Prüfung der Sicht nach hinten ohne Bahnsteigtüren ... 15

Bild A.1 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn ... 17

Bild A.2 — Bezugsflächen für die Sicht nach vorn ... 18

Bild B.1 — Verstellbare Fußstütze und verstellbarer Sitz ... 19